

BEARSKIN MEADOW CAMP

Bearskin Meadow Camp

Bearskin Meadow Camp es uno de los más antiguos y grandes campamentos residenciales para niños, adolescentes y familias afectadas por la diabetes. Estamos ubicados en el Bosque Nacional de Sequoia a 65 millas al Este de Fresno, California, a una altura de 5,800 pies. En el transcurso de cada verano, damos la bienvenida a aproximadamente, 800 participantes.

Ya celebrando su 74ª temporada de campamento, Bearskin Meadow fue fundado bajo la filosofía, que los niños y adolescentes diabéticos pueden hacer cualquier cosa que otros niños puedan hacer, incluyendo vivir aventuras en la naturaleza durante el campamento de verano. También entendemos que la diabetes afecta a toda la familia.

Ofrecemos una serie de diferentes programas especializados de donde escoger, incluyendo: Campamento para Niños, Campamento para Adolescentes, Campamentos para Familias y Campamentos para "Líderes en Formación." Bearskin Meadow brinda a sus campistas y padres, un ambiente único de apoyo, formado por compañeros y adultos que verdaderamente entienden los retos diarios que trae el vivir con la diabetes.



Educación y Manejo de la Diabetes

Bearskin Meadow permanece en la vanguardia del manejo de la diabetes. Nuestra enseñanza se guía por el "Estudio del Control de la Diabetes y sus Complicaciones," cual demostró que el control estricto del nivel de azúcar en la sangre puede retrasar, o incluso prevenir complicaciones. Mediante la aplicación de estos conocimientos, ayudamos a los campistas a tomar decisiones diarias de como controlar su diabetes.

Nuestro equipo profesional de salud está dirigido por la Dra. Mary Simon, quien padece de diabetes insulino dependiente, y ha sido nuestra Directora Médica por más de 20 años. La Dra. María es asistida por la enfermera Jeannie Hickey, quien también ha padecido de diabetes insulino dependiente por más de 30 años. La enfermera Jeannie también es certificada en la educación de la diabetes y en el entrenamiento de como usar las bombas de insulina. Tanto la Dra. Mary, como la enfermera Jeannie viven en el campamento y trabajan con un personal voluntario de médicos, enfermeras, nutricionistas, educadores de la diabetes, trabajadores sociales, y estudiantes de medicina y enfermería, quienes enseñan a los campistas las maneras mas efectivas para lograr niveles ideales de azúcar en la sangre. Evaluamos los niveles de azúcar en la sangre antes de cada comida, a la medianoche, y según sea necesario por la noche o a lo largo el día. Los ajustes de insulina hechos con el equipo profesional de salud forman una parte regular del horario de todos los días. La dosis de insulina de cada campista se ajusta de acuerdo a su nivel de actividad y consumo de carbohidratos.

Cómo Contactarnos



Oficina: Diabetic Youth Foundation
5167 Clayton Road, Suite F
Concord, CA 94521

Teléfono: 925-680-4994

Sitio Red: www.dyf.org

Fax: 925-680-4863

Correo Electrónico: info@dyf.org



Encuentrenos en
Facebook:



Busque "Bearskin Meadow Camp" y encuentre el logotipo DYF

BEARSKIN MEADOW CAMP



Campamento para la Familia

CAMPAMENTO PARA LA FAMILIA 4: 6 AL 11 DE AGOSTO, 2011 (SESIONES EN ESPAÑOL)

Esta sesión es para familias con niños y adolescentes que padecen de diabetes, al igual que para sus hermanos. Cada mañana, los adultos asisten a seminarios educativos en un ambiente relajado y compasivo, mientras que los niños participan en las actividades del campamento y en sus propias sesiones educativas. La tarde consiste de hacer actividades de tipo social y recreativo, que son diseñadas para toda la familia y forman una parte importante de la experiencia del campamento. Los hermanos que no padecen de diabetes asisten a sesiones de apoyo diseñadas solo para ellos, mientras que los niños y adolescentes participan en sesiones de rap acerca de la diabetes con el personal y sus compañeros.

Familias con niños recién diagnosticados o que son demasiado jóvenes para el Campamento para Niños, o que todavía no están listos para acampar independientemente, se les sugiere que asistan al Campamento para la Familia.

LAS SESIONES EDUCATIVAS PARA PADRES INCLUYEN:

- Como Enfrentar los Días de Enfermedad
- Investigación actual
- Como Equilibrar la Alimentación, Insulina y Ejercicio
- El Conteo de Carbohidratos
- Dinámica Familiar
- Bombas y Nuevas Tecnologías
- Bajos Niveles de Azúcar en la Sangre
- Los Aspectos Psicosociales de la Diabetes
- Control de la Diabetes en la Escuela

Información Acerca de la Inscripción

Complete el formulario de inscripción y regreselo a la oficina de DYF en Concord. El depósito de \$150.00 (\$50.00 de ellos, no reembolsables) por cada sesión de campamento, les asegurará un lugar en el campamento. El costo de \$150 es para una familia de cinco. \$100 por cada adulto adicional y \$50 por cada niño adicional. Niños sin la diabetes menor de 2 años son gratis.

Transporte

Alentamos a todos los campistas a usar el servicio de transporte del campamento para ir y venir.

El transporte debe ser reservado al inscribirse en el campamento a través de "Diabetic Youth Foundation."

Transporte de ida y vuelta se ofrece en las siguientes ubicaciones:

- Santa Rosa
- San Francisco
- Salinas
- Oakland
- Modesto
- Fresno

Si usted no marca la opción de transporte en el formulario de inscripción, supondremos que no necesitará el transporte. Cambios en el transporte no están garantizados, y deben ser realizados a través de la oficina de DYF, no más tarde que 30 días antes del inicio de la sesión de campamento.

Información Financiera

PLANES DE PAGO

El DYF se ha comprometido a asegurar que los niños y padres tengan acceso a nuestro programa de campamento, independientemente de su capacidad de pago. El precio que cobramos por el campamento esta reducido al costo verdadero por persona. Sabemos que, incluso, esta suma puede ser difícil. **Si tiene dificultades para pagar la cuota completa, por favor solicite un plan de pago. Los \$150 deben ser pagados 30 días antes de participar en el programa.**

FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN

Este formulario puede ser utilizado para registrar, tanto para el Año Completo y para los Programas de Bearskin Meadow Camp. Una vez que su inscripción sea recibida por DYF, recibirá información adicional y formularios. Esta documentación adicional debe ser completada y devuelta, para que su familia asista al programa. **POR FAVOR ESCRIBA TODA LA INFORMACIÓN EN LETRA DE IMPRENTA.**

2011 DYF Programa / Sesión	Apellido del Participante	Primer Nombre del Participante	Género (M/F)	Fecha de Nacimiento	Mes / Año de Diagnóstico	Grado Escolar en el Otoño	¿Há asistido Anteriormente?
POR EJEMPLO: Campamento para Familias 4	Simpson	Ellen	F	12/7/95	09/96	15 años y tres meses	Sí

SÓLO PARA CAMPAMENTOS PARA FAMILIAS: # de adultos asistiendo _____ # total de niños _____ # de niños menores de 2 años en la fecha del campamento / programa _____

INFORMACIÓN DONDE VIVE EL NIÑO

Enviar correo a: Dirección _____ Ciudad _____ Estado _____ Código Postal _____

Dirección de correo electrónico: _____

Teléfono de casa: (____) _____ Teléfono celular: (____) _____

Proporcionar la información de padre(s) / tutor legal:

1. Nombre _____ 2. Nombre _____

Relación _____ Relación _____

Teléfono de Casa (____) _____ Teléfono de Casa (____) _____

Teléfono Del Trabajo (____) _____ Teléfono Del Trabajo (____) _____

Teléfono Celular (____) _____ Teléfono Celular (____) _____

Ocupación _____ Ocupación _____

Empleador _____ Empleador _____

Por favor, háganos saber cómo se enteró de DYF. Si se aplica, favor de proporcionar el nombre de la persona específica ... para que podamos darles las gracias!

Nombre del Individuo / Organización _____ Internet Otro _____

INFORMACIÓN FINANCIERA *Marque uno de las siguientes opciones, con respecto a su capacidad para pagar la cuota del programa.*

La cuota total será pagada al inscribir

Requiero Plan de Pago Extendido, la cuota será pagada por lo menos 30 días antes del inicio de la sesión de campamento (Solo disponible con tarjeta de crédito válida y en archivo)

La cantidad del depósito incluido \$ _____ o Cobro a mi tarjeta de crédito \$ _____

Tipo de tarjeta de crédito: Visa MasterCard American Express Discover Card

de tarjeta de crédito _____ Vencimiento _____ Fecha de Hoy _____

Código de verificación de la tarjeta (últimos 3 dígitos del código en la línea de la firma situada en la parte posterior de la tarjeta) _____

Código postal de facturación de la tarjeta de crédito _____

Nombre impreso del titular de la tarjeta _____ Firma _____

**Un depósito de \$150.00
(\$50.00 de ellos, no reembolsable)
se requiere por inscripción**

INFORMACIÓN ACERCA DE TRANSPORTE *Transporte solo para Bearskin Meadow Camp, a menos que se especifique lo contrario.*

Adiciones o retiros al transporte deben hacerse a través de la oficina de DYF, 30 días antes de que comience el período de sesiones del campamento. No hay ninguna garantía de que podamos facilitar necesidades de transporte. **El cupo es limitado.** Marque una ciudad, abajo, para solicitar transporte.

Sitios: Santa Rosa San Francisco Salinas Oakland Modesto Fresno

ENVIAR A: Diabetic Youth Foundation: 5167 Clayton Road, Suite F, Concord, CA 94521 or FAX: 925-680-4863



La misión de Diabetic Youth Foundation es de mejorar la calidad de vida en niños, jóvenes y familias afectadas por la diabetes. La Fundación provee educación y recreación dentro de una comunidad que apoya, fomentando el crecimiento personal, conocimiento e independencia.



DYF quiere agradecer a sus patrocinadores del 2010 que hacen nuestros programas posibles:

The Abbott Fund

JM Long Foundation



Diabetic Youth Foundation

5167 Clayton Road, Suite F
Concord, CA 94521

Non-profit org
U. S. Postage
PAID
Walnut Creek, CA
Permit #32

DIABETIC YOUTH FOUNDATION

Sirviendo Niños, Jóvenes y Familias Afectadas por la Diabetes Desde 1938



Bearskin Meadow Camp 2011

DESDE 1938

Horario & Inscripción